



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 18. října 2012
(OR. en)**

15132/12

**Inte rinstitucionální spis:
2012/0286 (NLE)**

**EEE 110
ESPACE 42
RECH 376**

NÁVRH

Odesílatel:	Evropská komise
Ze dne:	17. října 2012
Č. dok. Komise:	COM(2012) 592 final
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 (o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody) k Dohodě o EHP

Delegace naleznou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA
PUIGARNAUA, ředitele, pro Uweho CORSEPIUSE, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

Příloha: COM(2012) 592 final

V Bruselu dne 17.10.2012
COM(2012) 592 final

2012/0286 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně
Protokolu 31 (o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody) k Dohodě o EHP**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Pro zajištění nezbytné právní jistoty a jednotnosti vnitřního trhu má Smíšený výbor EHP začleňovat veškeré příslušné právní předpisy EU do Dohody o EHP co nejdříve po jejich přijetí.

Článek 78 Dohody o EHP stanoví, že smluvní strany posilují a rozšiřují spolupráci v rámci činností Unie, mimo jiné v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Předloha rozhodnutí Smíšeného výboru EHP (připojená k tomuto návrhu rozhodnutí Rady) má pozměnit Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody, přičemž jejím cílem je ukončit pozastavení účasti Islandu na Evropském programu monitorování Země (GMES).

Uvedená změna se týká nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013)¹.

Účast Islandu na programu GMES byla z důvodu hospodářských obtíží dočasně pozastavena, když bylo do Dohody o EHP začleněno nařízení č. 911/2010 rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 139/2012. Nyní se považuje za vhodné ukončit dočasné pozastavení účasti Islandu na programu GMES.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o EHP zaujímá postoj Unie k takovým rozhodnutím Rada na návrh Komise.

Komise předkládá předlohu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby ji Rada přijala jako postoj Unie. Komise doufá, že bude moci tento postoj předložit Smíšenému výboru EHP co nejdříve.

¹ Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně
Protokolu 31 (o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody) k Dohodě o EHP**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 189 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru¹, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru² (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.
- (2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP rozhodnout mimo jiné o změně Protokolu 31 k této dohodě.
- (3) Protokol 31 k Dohodě o EHP obsahuje zvláštní ustanovení a opatření týkající se spolupráce v některých oblastech mimo čtyři svobody.
- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013)³ bylo začleněno do Dohody rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 139/2012⁴.
- (5) Rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 139/2012 byla pozastavena použitelnost tohoto nařízení na Island, dokud Smíšený výbor EHP nerozhodne jinak.
- (6) K 1. lednu 2013 je vhodné ukončit pozastavení použitelnosti tohoto nařízení na Island.
- (7) Protokol 31 k Dohodě o EHP by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.

¹ Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

² Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

³ Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1.

⁴ Úř. věst. L ...

- (8) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by měl vycházet z připojené předlohy rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP, vychází z připojené předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

PŘÍLOHA

PŘEDLOHA

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č.

ze dne

**kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP
o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“),
a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013)¹ bylo začleněno do Dohody rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 139/2012².
- (2) Pozastavení použitelnosti nařízení na Island by mělo být ukončeno.
- (3) Protokol 31 k Dohodě o EHP by proto měl být změněn tak, aby ukončení mohlo nabýt účinku od 1. ledna 2013,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V čl. 1 odst. 8c Protokolu 31 k Dohodě o EHP se zrušuje písmeno e).

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po učinění posledního oznámení Smíšenému výboru EHP podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP*.

Použije se ode dne 1. ledna 2013.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

¹ Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1.

² Úř. věst. L ...

* [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

V Bruselu dne

Za Smíšený výbor EHP

předseda/předsedkyně

tajemníci

Smíšeného výboru EHP